



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/505/Add.1
5 October 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/
FRENCH

Тридцать девятая сессия
Пункт 87 повестки дня

ЗНАЧЕНИЕ ВСЕОБЩЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВА НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ
И СКОРЕЙШЕГО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ
И НАРОДАМ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОЙ ГАРАНТИИ И СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
РЕЗЮМЕ ОТВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	2
Барбадос	2
Филиппины	3
Португалия	3
Катар	4
Сирийская Арабская Республика	6
РЕЗЮМЕ ОТВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ	8
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	8

РЕЗЮМЕ ОТВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

БАРБАДОС

/Подлинный текст на английском языке/
/26 июля 1984 года/

1. Цели закона об иностранных вторжениях и наемниках, 1979-34 (закон 1979-34), излагаются в разделе 3 (1):

"а) для лиц, в той или иной степени сохраняющих лояльность по отношению к Барбадосу, является незаконным принимать участие в вооруженных вторжениях, направленных против правительства другой страны; и

б) запрещается вербовка наемников на территории Барбадоса, а также вербовка в качестве наемников граждан этой страны".

2. Термин "вербовка" определяется в разделе 2 как найм, набор, обеспечение или обучение в качестве военнослужащего.

3. Раздел 3 (2) гласит:

"Настоящий акт получает такое беспристрастное, широкое и свободное толкование, которое наилучшим образом обеспечит достижение поставленных в нем целей".

4. Раздел 4 (4), в частности, гласит:

"Лицо участвует во враждебной деятельности против правительства другой страны, когда оно совершает любой акт или принимает участие в нем для достижения одной или нескольких нижеизложенных целей:

а) свергнуть с помощью силы или путем применения насилия правительство этой страны;

б) вызвать с помощью силы или путем применения насилия среди жителей другой страны страх страдания, смерти или телесного повреждения".

5. Что касается транспортировки наемников, то, согласно разделу 7, транспортировка или перевозка наемников или же содействие такой транспортировке или перевозке из Барбадоса в любое другое место с целью участия во враждебных действиях является преступлением.

/...

6. В законе 1979-34 не упоминается "финансирование" наемников, однако, учитывая определение термина "вербовка" в разделе 2, положения раздела 4 (4) и раздела 7, а также содержащееся в разделе 3 (3) четкое указание на то, что настоящий закон получает такое широкое и свободное толкование, которое обеспечит достижение поставленных в нем целей, можно, по всей видимости, предположить, что в соответствии с законом финансирование наемников также будет являться преступлением.

ФИЛИППИНЫ

✓Подлинный текст на английском языке✓

✓18 июля 1984 года✓

На Филиппинах нет конкретного законодательства о наемниках, поскольку до настоящего времени Филиппины не сталкивались с проблемами, связанными с "вербовкой, финансированием и обучением наемников". Тем не менее в Декларации принципов Конституции Филиппин (раздел 3, статья II) содержится положение о том, что "Филиппины отказываются от войны как средства национальной политики, принимают общепризнанные принципы международного права в качестве составной части права наций и придерживаются политики мира, равенства, справедливости, свободы, сотрудничества и добрососедства со всеми нациями".

ПОРТУГАЛИЯ

✓Подлинный текст на английском языке✓

✓13 сентября 1984 года✓

1. Статья 188е уголовного кодекса гласит:

"Любое лицо, занимающееся вербовкой или пытающееся осуществить вербовку наемников:

- а) для вооруженных сил иностранной державы;
- б) для любого национального или иностранного вооруженного формирования, которое преследует целью свергнуть с помощью актов насилия законное правительство другого государства или же участвовать в военных действиях против независимости, территориальной целостности или нормального функционирования институтов этого государства, подвергается тюремному заключению сроком от 2 до 6 лет".

/...

2. Статья 7 гласит:

"1. В своих международных отношениях Португалия руководствуется принципами национальной независимости, правом народов на самоопределение и независимость, равенством государств, принципами мирного урегулирования международных споров, невмешательства во внутренние дела другого государства и сотрудничества со всеми народами в целях освобождения и прогресса человечества.

2. Португалия выступает за ликвидацию всех форм империализма, колониализма и агрессии, за одновременное и контролируемое всеобщее разоружение, за роспуск военно-политических блоков и организацию системы коллективной безопасности в целях создания международного порядка, способствующего сохранению мира и справедливости в отношениях между народами.

3. Португалия признает право народов на борьбу против всех форм угнетения, в частности колониализма и империализма, и поддерживает особые отношения дружбы и сотрудничества с португалоговорящими странами".

КАТАР

/Подлинный текст на арабском языке/

/18 июля 1984 года/

1. Во временной конституции Государства Катар, с внесенными в нее поправками, провозглашаются принципы свободы, равенства и право народов на самоопределение. Статья 5е конституции предусматривает, что внешняя политика государства направлена на укрепление уз дружбы со всеми миролюбивыми странами и народами в целом и с исламскими странами и народами в частности на основе взаимного уважения, общности интересов и невмешательства во внутренние дела.

2. Государство соблюдает принципы, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций и направленные на содействие реализации права народов на самоопределение и на обеспечение международного сотрудничества на благо всего человечества, сохранения мира и безопасности во всем мире и выполнения всеми государствами взятых на себя обязательств по урегулированию возникающих между ними споров мирным путем и развитию взаимных отношений на основе справедливости и равенства в соответствии с нормами международного права.

/...

3. Государство Катар считает, что практика использования наемников против суверенных государств и национально-освободительных движений представляет собой преступный акт, что наемников следует рассматривать как преступников и что принцип равенства государств в отношении их суверенитета, политической независимости и территориальной неприкосновенности, а также самоопределения народов следует строго соблюдать в целях обеспечения соблюдения прав человека, сформулированных в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

4. В своей внешней политике Государство Катар придерживается принципа неприсоединения и поддерживает право народов на самоопределение. Это означает, что Государство Катар никогда не позволит перевозку наемников через свою территорию, поскольку оно поддерживает национально-освободительные движения, такие, как Организация освобождения Палестины, и другие движения в Африке, которые ведут борьбу против расистского режима Южной Африки в целях осуществления своего права на самоопределение.

5. Государство Катар считает, что международное сотрудничество способствует устранению причин войн, и стремится содействовать терпимости и ликвидации всех форм несправедливости.

6. Государство Катар разделяет убежденность всего международного сообщества в том, что назрела срочная необходимость в разработке международного документа в целях наложения эффективного запрета на деятельность наемников и деятельность, связанную с использованием наемников, на всех ее стадиях.

7. В Государстве Катар нет каких-либо основополагающих законодательных актов в отношении использования наемников. Тем не менее в главе 10 уголовного кодекса Катара перечисляются преступления против государства, которые могут отрицательно повлиять на его отношения с другими государствами, а также на внешнюю стабильность.

/...

СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Подлинный текст на арабском языке

25 июля 1984 года

1. Действующее в Сирийской Арабской Республике законодательство запрещает вербовку в качестве наемников. Оно также запрещает предоставление любой моральной или другой помощи наемникам.

2. Согласно сирийским законам такие акты представляют собой наказуемые преступления.

а) Например, общий уголовный кодекс, промульгированный законодательным декретом № 148 от 1949 года, предусматривает строгое уголовное наказание за вербовку наемников. Статья 280, с внесенными в нее поправками в законодательном декрете № 85 от 28 сентября 1953 года, гласит, что любое лицо, которое без согласия правительства осуществляет на территории Сирии вербовку военнослужащих для ведения военных действий на стороне иностранной державы, подлежит задержанию на ограниченный период времени. (Это уголовное преступление предусматривает тюремное заключение сроком от 3 до 20 лет.)

б) В статье 325 уголовного кодекса деятельность, направленная на совершение актов агрессии против лиц или имущества со стороны какой-либо группы лиц, классифицируется как уголовное преступление.

с) В статье 326 вышеупомянутого кодекса классифицируются как уголовно наказуемые действия по созданию ассоциаций преступников и вооруженных банд в целях осуществления актов агрессии против лиц или имущества. Предусматриваемое наказание включает смертную казнь, если совершенное преступление повлекло за собой убийство, пытки или акты варварства.

д) Статьи 327, 328 и 329 уголовного кодекса запрещают деятельность тайных ассоциаций или групп, преследующих незаконные цели.

е) Законодательный декрет № 188 от 1952 года также предусматривает наказание любого лица, которое получает или приобретает денежную сумму или пожертвования от лица или организации за пределами страны в целях пропаганды необъявленных или несанкционированных действий.

/...

f) В акте № I79 предусматривается наказание для граждан Сирии, которые, поступив на службу в какую-либо иностранную организацию внутри страны или за ее пределами, отказываются выполнить требование правительства о прекращении такой службы.

g) В соответствии с законом № I73 от 1958 года каждый гражданин Сирии, желающий работать на какую-либо иностранную организацию, должен в обязательном порядке запросить разрешение в министерстве внутренних дел.

/...

РЕЗЮМЕ ОТВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ
ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ

Подлинный текст на английском/
французском языках

17 августа 1984 года

1. Деятельность ЮНЕСКО по осуществлению резолюции 38/17 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 22 ноября 1983 года состояла в основном из следующего:

- a) деятельность нормативного характера;
- b) оперативная деятельность: помощь национально-освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства (ОАЕ) и Лигой арабских государств;
- c) исследования, изыскания и проведение совещаний по вопросам борьбы против расизма;
- d) премия имени Симона Боливара.

A. Деятельность нормативного характера

Осуществление Конвенции и Рекомендации о борьбе с дискриминацией в области образования

2. В этой связи следует напомнить, что результаты третьей консультации с государствами-членами по вопросу об осуществлении этих двух вышеупомянутых документов отражены, с одной стороны, в документе 20 C/40, представленном Генеральной конференции на ее двенадцатой сессии в 1978 году, и, с другой стороны, в документе 21 C/27, который был рассмотрен на двадцать первой сессии в 1980 году и в котором содержался краткий анализ представленных с опозданием ответов государств-членов, которые, следовательно, нельзя было включить в первый документ (20 C/40).

3. Четвертая консультация с государствами-членами по вопросу об осуществлении этих двух документов началась в 1982 году. Резюме докладов, полученных с того времени, находится в стадии подготовки и будет рассмотрено Комитетом по конвенциям и рекомендациям в сентябре 1984 года, с тем чтобы его можно было представить следующей сессии Генеральной конференции в 1985 году.

/...

Соответствующие резолюции и рекомендации межправительственных конференций, проведенных под эгидой ЮНЕСКО в 1983 году

4. В резолюции I2.1, принятой на двадцать второй сессии и касающейся Крупной программы XII "Искоренение предрассудков, нетерпимости, расизма и апартеида", Генеральная конференция предложила Генеральному директору:

"а) поощрять историческое, социологическое и экономическое изучение апартеида в Южной Африке и Намибии;

б) поощрять изучение идеологических основ апартеида, в частности путем критического анализа этой системы и ее организационных форм деятельности;

с) содействовать борьбе с апартеидом в областях образования, науки, культуры, коммуникации и информации путем более широкого распространения данных и информации, касающихся апартеида, и более широкой мобилизации общественного мнения в поддержку этой борьбы;

д) укрепить в области подготовки кадров и информации сотрудничество с национально-освободительными движениями, признаваемыми Организацией африканского единства".

5. В своих рекомендациях № 5, 10 и 11 Межправительственная конференция по воспитанию в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитанию в духе уважения прав человека и основных свобод с целью создания общественного мнения, способствующего укреплению безопасности и разоружению, проходившая в здании ЮНЕСКО в Париже 12-20 апреля 1983 года, рекомендовала Генеральному директору:

Рекомендация № 5: "По-прежнему рассматривать преподавание прав человека, прав народов и основных свобод в качестве одной из основных первоочередных задач крупных программ XII и XIII среднесрочного плана ЮНЕСКО и в соответствии с этим предусматривать деятельность по программам и предоставление соответствующих кредитов в рамках двухгодичных программ".

Рекомендация № 10: "Активно изыскивать ресурсы, необходимые для принятия мер по предоставлению стипендий каждому национально-освободительному движению для подготовки учителей и научных работников в соответствующих областях прав человека; оказывать помощь национально-освободительным движениям в создании подлинной истории народа Намибии и Южной Африки и распространении ее в международном плане; и предоставлять

/...

помощь ЮНЕСКО национально-освободительным движениям, признанным САЕ, в проведении соответствующих семинаров и учебно-практических занятий по развитию и преподаванию прав человека и прав народов".

Рекомендация № 11: "Расширить помощь ЮНЕСКО африканским освободительным движениям, признанным САЕ, а также помощь для ООП, признанной Лигой арабских государств, в области подготовки школьных учебников и книг для детей, а также учебников для обучения взрослых, внешкольного обучения, повышения квалификации преподавателей".

Осуществление Декларации о расе и расовых предрассудках

6. Как известно, вопрос об осуществлении этой Декларации рассматривался в первом докладе Генерального директора, озаглавленном "Всеобъемлющий доклад Генерального директора о положении в мире в областях, охватываемых Декларацией о расе и расовых предрассудках" (документ 21 С/78), который был представлен Генеральной конференции на ее двадцать первой сессии, состоявшейся в Белграде в 1981 году.

7. На своей двадцать второй сессии в 1983 году Генеральная конференция рассмотрела второй доклад с тем же названием (документ 22 С/86 и добавление), в котором содержится аналитическое резюме информации, представленной государствами-членами, специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями. В нем также описывается вклад ЮНЕСКО и Организации Объединенных Наций в борьбу против расизма, расовой дискриминации и апартеида, и в заключение излагается ряд замечаний и рекомендаций в отношении положения в мире в областях, охватываемых Декларацией о расе и расовых предрассудках.

8. Об этом втором докладе говорится в резолюции 12.2 Генеральной конференции, которая "с удовлетворением принимает к сведению второй всеобъемлющий доклад Генерального директора", содержащий в документе 22 С/86, и "предлагает также Генеральному директору увеличить до четырех лет периодичность представления всеобъемлющих докладов о положении в мире в областях, охватываемых Декларацией о расе и расовых предрассудках".

/...

Осуществление Декларации ЮНЕСКО об основных принципах, касающихся вклада средств массовой информации в укрепление мира и международного взаимопонимания, в развитие прав человека и в борьбу против расизма, апартеида и подстрекательства к войне, принятой 22 ноября 1978 года

9. Осуществление принципов вышеупомянутой Декларации является одним из основных вкладов ЮНЕСКО в предотвращение дискриминации и защиту меньшинств. Помимо шести официальных языков, на которых она была принята, Декларация была переведена и распространена (часто с помощью Организации) на 21 другом языке. В течение периода 1981-1983 годов непосредственно ЮНЕСКО или под ее эгидой или при ее участии было проведено много различных мероприятий, которые были направлены на пропаганду и применение положений Декларации 1978 года.

10. Особо следует упомянуть о Совещании за круглым столом по рассмотрению практических мер улучшения средств коммуникации, имеющих у освободительных движений, которое было организовано ЮНЕСКО в декабре 1982 года в Хараре, Зимбабве, в сотрудничестве с Центром научно-технических исследований в области информации. На этом Совещании были рассмотрены практические пути улучшения средств коммуникации, имеющих у освободительных движений, признанных ОАЕ, с тем чтобы предоставить им возможность более эффективно распространять свою информацию и сведения о своих культурных ценностях в соответствующих территориях, а также на международной арене.

11. Кроме того, ЮНЕСКО оказывала помощь в проведении консультативных совещаний представителей международных и региональных организаций журналистов. На самых последних сессиях (июнь и ноябрь 1983 года) одним из основных пунктов повестки дня был вопрос об осуществлении Декларации. Наконец, в сентябре 1983 года Азиатский институт журнализма на Филиппинах организовал, с помощью ЮНЕСКО, региональный семинар по вопросу о мерах, принимаемых в Азии в соответствии с Декларацией. В течение периода 1984-1985 годов будут приняты меры по обеспечению распространения информации о Декларации и по ее осуществлению. Будет опубликована и распространена брошюра, посвященная пятой годовщине ее принятия.

/...

В. Оперативная деятельность: помощь национально-освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства и Лигой арабских государств

Каналы связи

I2. В настоящее время в отношении Намибии разработан проект, направленный на расширение возможностей Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в вопросах связи; проект будет осуществляться в Замбии и предусматривает подготовку видео- и кинооператоров. Другой проект, осуществление которого также базировалось в Замбии, но который был завершен в августе 1983 года, был направлен на оказание помощи в подготовке техников и режиссеров-постановщиков радиопрограмм. Это признанное ОАЕ национально-освободительное движение получает также помощь ЮНЕСКО на расширение своей типографии, находящейся в Объединенной Республике Танзании.

I3. В соответствии с резолюцией, принятой на проходившей в 1983 году двадцать второй сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО, эта организация приступила к реализации проекта о роли информации в осуществлении прав человека трудящихся-мигрантов. В проекте будут сочетаться исследования и практическая деятельность, и, следовательно, его осуществление должно привести к реальному улучшению положения трудящихся-мигрантов в области коммуникации. Ближайшей целью этой деятельности является сбор информации о ситуации, сложившейся на национальном уровне, а ее практическая цель на длительную перспективу состоит в предотвращении дискриминации трудящихся-мигрантов в области средств массовой информации путем предоставления им ресурсов, необходимых для создания собственных средств коммуникации.

I4. Кроме того, ЮНЕСКО направит в ближайшее время в Намибию сроком на три недели своего консультанта с целью оказания помощи в организации музеев в этой стране, а также с целью сохранения памятников и исторических объектов.

I5. Что касается палестинского народа, то ЮНЕСКО оказала Международной организации по охране и развитию палестинского культурного наследия помощь в подготовке в 1983-1984 годах технико-экономического обоснования в целях составления перечня движимой культурной собственности. Следует также упомянуть резолюцию 22 C/11.I6, озаглавленную "Культурное наследие и культурная самобытность палестинского народа", принятую на двадцать второй сессии Генеральной конференции. В этой резолюции Генеральная конференция предложила Генеральному директору обеспечить, чтобы ЮНЕСКО в пределах бюджета (документ 22 C/5):

/...

- "а) активизировала свою деятельность по сохранению культурной самобытности палестинского народа и охране его наследия;
- б) активизировала свою деятельность по сохранению палестинского культурного наследия на оккупированных территориях;
- с) обеспечила защиту и развитие палестинских культурных учреждений;
- д) оказала интеллектуальное и техническое содействие Организации Лиги арабских государств по вопросам образования, культуры и науки (АЛЕСКО) с целью подготовки труда по истории культуры палестинского народа".

Образование

16. В рамках регулярной программы на период 1982/1983 годов ЮНЕСКО выделила пять стипендий на обучение в высших учебных заведениях (две для Panaфриканского конгресса Азании (ПАК) и три для Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) и учебные пособия для кандидатов, представленных национально-освободительными движениями Африки, признанными ОАЕ. Для центров образования и подготовки кадров, находящихся в ведении АНК и СВАПО, были закуплены школьные принадлежности (учебники, бумага, классные доски и т.д.), журналистское оборудование, например, фотоаппараты и кинокамеры, фильмы и магнитофонные кассеты, а также материалы для школьных лабораторий в школе. Кроме того, в течение 1983 года ЮНЕСКО выплачивала зарплату четырем преподавателям СВАПО. Наконец, Координатор проектов национально-освободительных движений, находящийся в Дар-эс-Саламе, предоставляет освободительным движениям Южной Африки (АНК и ПАК) консультации и помощь в разработке программ подготовки кадров этих движений.

17. ЮНЕСКО продолжает осуществлять семь проектов в области образования, финансируемых Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), для национально-освободительных движений, признанных ОАЕ: два проекта для АНК на общую сумму в 1 788 988 долл. США на период с 1982 по 1984 год (ANC/82/001 и ANC/82/002); два проекта для СВАПО на общую сумму в 1 081 549 долл. США на период 1982-1984 годов (SWP/82/001 и SWP/82/002); один проект для ПАК на общую сумму в 698 000 долл. США (проект PAC/82/001), на период 1982-1984 годов; один проект по выплате стипендий на обучение в начальных и средних учебных заведениях (NLM/82/003) для АНК и ПАК на общую сумму в 569 000 долл. США на период 1982-1984 годов; и наконец, еще один проект (NAM/82/009), финансируемый частично ЮНЕСКО (82 000 долл. США) и ПРООН (115 700 долл. США) на период 1982-1984 годов.

/...

18. Эти проекты предназначены для получения университетского (ПАК и АНК: 61 стипендиат), среднего и начального образования - в общей сложности 119 стипендиатами из числа представителей этих двух освободительных движений, а также для подготовки преподавателей для центров образования, находящихся в ведении освободительных движений. ЮНЕСКО как учреждение-исполнитель также поставляет в эти центры школьное, спортивное и лабораторное оборудование. Кроме того, она выплачивает зарплату обслуживающему персоналу этих центров. В 1983 году Организация предоставила также 10 стипендий кандидатам, представленным ООП, для того чтобы они имели возможность получить специализированную подготовку в сферах компетенции ЮНЕСКО.

19. Организация оплатила транспортные расходы и суточные представителям трех освободительных движений, приглашенных на мероприятия, организованные ЮНЕСКО (Межправительственная конференция в апреле 1983 года) или проходившие в штаб-квартире Организации (Международная конференция в поддержку борьбы намибийского народа за независимость, проведенная Организацией Объединенных Наций 25-29 апреля 1983 года), а также на двадцать вторую сессию Генеральной конференции (октябрь-ноябрь 1983 года).

Женщины

20. ЮНЕСКО проводит с национально-освободительными движениями, признанными ОАЕ, консультации при осуществлении своей программы исследований в социальной и гуманитарной областях, касающихся воздействия апартеида на те сферы, которые входят в компетенцию Организации. ЮНЕСКО сотрудничала с намибийскими женщинами и СВАПО через посредство двух оперативных проектов, финансируемых ПРООН: SWP/78/004 - "Участие женщин в процессе развития" и последующего проекта SWP/82/003 - "Обучение и информация для повышения роли женщин в процессе развития". Проект SWP/78/004 включал в себя исследование, проведенное Советом женщин СВАПО по вопросу о роли и потребностях намибийских женщин в борьбе и о роли, которую они хотели бы играть в период национального восстания. Результаты исследования, направленного на определение потребностей в области профессиональной подготовки, наглядно показали, что намибийские женщины стремятся полностью использовать новые возможности в области образования и хотят овладеть в первую очередь профессиями инженера, агронома или врача. Женщинам также не безразлично, какое место они займут в процессе сельскохозяйственной реконструкции, и на страницах исследования они рассказывают о своем опыте работы на тракторах в лагерях национально-освободительных движений.

/...

С. Исследования, изыскания и совещания по проблеме расизма

Изданные публикации

21. "История в черном и белом: анализ южноафриканских школьных учебников по истории, используемых в средних школах Южной Африки" (History in Black and White - an analysis of South African school history textbooks used in South African secondary schools). Целью этого исследования, основанного на широких изысканиях, является анализ мировоззрения, которое навязывается ученикам в Южной Африке, и его воздействия на общество в целом. Это исследование показывает, что апартеид в настоящее время охраняется еще более изощренно и эффективно, чем в 60-х годах. В качестве аргументации этого вывода приводятся различия в уровнях развития, культурные различия и разграничение в национальной принадлежности. Расистские концепции находят в настоящее время отражение в методах преподавания истории. Цвет кожи и расовые различия ассоциируются, с одной стороны, с научными достижениями и гуманитарной деятельностью, а с другой стороны - с насилием и примитивизмом. Независимые страны, находящиеся и в Африке, и в Азии, и в Карибском бассейне, изображаются как постоянно подверженные расовому насилию и тирании. Проанализированные в этом исследовании школьные учебники оправдывают апартеид как единственно возможное решение расовых конфликтов и проблем развития. Эта работа также была опубликована на испанском языке под названием Historia en blanco y negro - Analisis de los manuales escolares en surafrica (UNESCO/Serbal, Paris et Barcelona, 1984, 196 p.).

22. Violations des droits de l'homme: quel recours; quelle résistance? (UNESCO, 1983, 215 p.). Эта работа является правовым, политическим, социологическим и историческим исследованием, в котором отражены результаты совещания, проведенного во Фритауне (Сьерра Леоне) в марте 1981 года на тему "Как мы можем противостоять несправедливости, насилию и ненависти, не посягая со своей стороны на права человека". В этой книге предпринимается попытка определить право на противодействие угнетению и границы этого права и предлагаются мирные средства, такие, как политические и экономические санкции. В эту книгу включены заключительный доклад совещания, вступительное заявление и список участников.

23. La Déclaration universelle des droits de l'homme et réalités sud-africaines (UNESCO, 1983, 215 p.). В этой книге делается систематическое и подробное сравнение принципов, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека, и реального положения в Южной Африке. В ее четырех частях рассматривается общество, построенное на нарушении основополагающих принципов равенства и недискриминации; механизмы эксплуатации человека; неизменный характер этой системы и

/...

угнетения; а также условия существования, несовместимые с человеческим достоинством. В заключение в этой книге дается анализ предусмотренных международным правом санкций за подобное систематическое нарушение Всеобщей декларации прав человека.

24. La situation de la mujer en Zimbabwe antes de la independencia (UNESCO/Serbal, Paris et Barcelone, 1984, 198 p.). В этой книге рассматривается воздействие социально-экономической системы Родезии на положение женщин, их роль в традиционном обществе и в освободительной борьбе, а также рассматривается вопрос о том, к чему это может привести в Зимбабве. Несмотря на полученную с тех пор страной независимость, эта работа до сих пор представляет значительный интерес для всех, кто хочет понять сегодняшнее Зимбабве. Первоначально эта работа была опубликована на английском языке под названием Women and racial discrimination in Rhodesia (UNESCO, Paris, 1979). Она была также переведена на французский язык под названием La situation de la femme au Zimbabwe avant l'indépendance (UNESCO, Paris, 1981).

Периодические издания

25. В первом выпуске издания Отдела философии "Rapports/Etudes - Reports/Studies", опубликованном в 1982 году, рассматриваются принципы терпимости, которые следует применять в рамках программ обучения в духе мира и в молодежных движениях. Во второй части этого издания содержится подборка текстов по апартеиду как мировой проблеме, а также о терпимости и нетерпимости как тем для размышления.

26. В номере "Курьера ЮНЕСКО" за ноябрь 1983 года, который вышел под названием "Расизм, расизм", рассматриваются следующие вопросы: догма неравенства людей и рас в зеркале истории; расизм сегодня; апартеид: доктрина расистского государства; расизм явный и скрытый; и расизм и наука.

Будущие публикации

27. К будущим публикациям относятся следующие:

а) "Апартеид: его влияние на образование, науку, культуру и информацию" (третье издание);

б) "Расизм, наука и псевдонаука" на испанском языке;

с) "Violations des droits de l'homme: quels recours, quelle résistance?" (Violations of Human Rights: Possible Rights of Recourse and Forms of Resistance) на английском языке (Нарушение прав человека: возможные средства и пути сопротивления);

/...

d) французский перевод "Kitab-al Milal wa-n-nihal", трактата о религиях и сектах, который должен быть опубликован к концу 1984 года;

e) перечень основных работ на тему терпимости, который будет опубликован к концу 1986 года.

Написано исследование о путях сохранения (путем просвещения) культурной самобытности народов, представленных африканскими национально-освободительными движениями, и составляет антология неопубликованных произведений поэтов Намибии и Южной Африки, которую планируется издать в 1985 году в сотрудничестве с АНК, ПАК и СВАПО.

Участие ЮНЕСКО в совещаниях

28. Отметим, что ЮНЕСКО принимала участие в работе второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, проходившей в Женеве 1-12 августа 1983 года, и представила на ней два документа (A/CONF.119/4 и Add.1 от 9 мая 1983 года) и (A/CONF.119/5 от 14 апреля 1983 года), касающихся ее деятельности по борьбе против расизма.

29. Кроме того, ЮНЕСКО организовала в Бисау (Гвинея-Бисау) 3-7 сентября 1983 года региональное совещание экспертов по вопросу об "историческом вкладе женщин в борьбу за национальное освобождение и об их роли и потребностях в связи с усилиями по восстановлению в недавно получивших независимость странах Африки". Это совещание позволило рассмотреть как исторические, так и современные и практические аспекты этого вопроса на основе рабочих документов и устных заявлений.

D. Премия имени Симона Боливара

30. Международная премия имени Симона Боливара была впервые присуждена в 1983 году королю Испании Хуану Карлосу и лидеру национально-освободительного движения Южной Африки Нельсону Манделе - двум общественным деятелям, в полной мере олицетворяющим дух Симона Боливара. Члены комиссии, сформированной для того, чтобы впервые присудить Премию, мотивировали свой выбор, в том что касается Нельсона Манделы, следующим образом:

"Нельсон Мандела (Южная Африка), брошенный на очень долгий срок в тюрьму за свою отважную борьбу за справедливость, за содействие правам человека и правам народов, и в особенности против режима апартеида, и демонстрирующий ту же решимость, как и во время суда, когда он заявил: "Я ненавижу насилие... Моим идеалом является свободное и демократическое общество. Я надеюсь, что еще внесу свой вклад в его осуществление. Я готов пожертвовать ради него своей жизнью".
